



### **01 - Ouverture de la séance**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Gilles, tenue à la salle du conseil au 1605, rue Principale de Saint-Gilles, ce 2 avril 2012 à 20h00.

Sont présents à cette séance :

Siège # 1 Michel Flamand

Siège # 2 Bruno Montminy

Siège # 3 Huguette Robitaille

Siège # 4 Carole Dubois

Siège # 5 Alain Roger

Siège # 6 Claude Blais

Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire Robert Samson.

Mme Lucie-Marie De Blois, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette séance.

### **1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après la vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte et demande à l'assistance d'observer un moment de recueillement avant le début de l'assemblée.

### **02 - Mot du maire**

### **2 - MOT DU MAIRE**

### **03 - Mot de la directrice générale**

### **3 - MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE**

### **04 - Questions de l'Assemblée**

### **4 - QUESTIONS DE L'ASSEMBLÉE**

Aucune question

### **05 - Adoption de l'ordre du jour**

### **5 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

- 1 - Ouverture de la séance
- 2 - Mot du maire
- 3 - Mot de la directrice générale
- 4 - Questions de l'Assemblée
- 5 - Adoption de l'ordre du jour
- 6 - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mars 2012
- 7 - Comptes à payer
- 8 - URBANISME
  - 8.1 - Avis de motion pour modifier le règlement de zonage pour régler tous les types d'abris
  - 8.2 - Demande d'autorisation à la CPTAQ pour utilisation autre que l'agriculture
  - 8.3 - Inscription au congrès de la COMBEQ 2012
  - 8.4 - Avis de motion de modification du règlement sur les nuisances (449-12)
- 9 - LOISIRS
  - 9.1 - Inscription au terrain de jeux des enfants de l'extérieur
  - 9.2 - Course en canots 2012
  - 9.3 - Lignage du stationnement de l'Aréna
  - 9.4 - Réfection de la façade du centre récréatif
  - 9.5 - Commande d'une scène mobile
- 10 - TRAVAUX PUBLICS
  - 10.01 - Vente parcelle de terrain rue du Boisé
  - 10.02 - Achat de casquettes et T-Shirt
  - 10.03 - Dépôt à neige
  - 10.04 - Mandat de surveillance à la firme BPR
  - 10.05 - Mandat de surveillance des travaux au service d'ingénierie de la MRC
  - 10.06 - Mandat pour analyse des matériaux de remblais et compaction
  - 10.07 - Attribution du contrat pour l'épandage de chlorure de calcium
  - 10.08 - Attribution du contrat pour le balayage de rues
  - 10.09 - Demande de rencontre avec le MTQ
- 11 - CENTRE COMMUNAUTAIRE
  - 11.01 - Achat de fauteuils pour la salle du conseil
  - 11.02 - Aménagement salle du conseil
  - 11.03 - Ameublement de la salle du conseil
  - 11.04 - Terrasse du centre communautaire
- 12 - Tarif interurbain entre St-Gilles et Lévis
- 13 - Collecte des gros rebuts
- 14 - Varia
  - 14.01 - Avis de motion règlement d'emprunt pour des travaux de voirie à Pointe St-Gilles.
- 15 - Questions de l'Assemblée
- 16 - Clôture et levée de la séance

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

Il est proposé par Claude Blais, appuyé par Huguette Robitaille d'adopter l'ordre du jour tel qu'énuméré précédemment.

**2012-04**  
**54**

**06 - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mars 2012**

## **6 - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 MARS 2012**

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 12 mars dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en

prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en session;

En conséquence, il est proposé par Michel Flamand appuyé par Alain Roger d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mars 2012, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

*Adopté à l'unanimité des conseilles présents.*

2012-04  
55

## **07 - Comptes à payer**

### **7 - COMPTES À PAYER**

Il est proposé par Bruno Montminy, appuyé par Michel Flamand,

De payer les comptes du mois de février pour un montant global de 239 888.46 \$

- 43 411.88 \$ factures payées par chèque;
- 32 674.26 \$ dépenses incompressibles payées par liens électroniques;
- 163 802.32 \$ dépenses incompressibles payées par chèque;

Un montant de 52 276.10 \$ a été versé en salaires au cours du mois de mars 2012.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

## **08 - URBANISME**

### **08 - URBANISME**

#### **08.01 - Avis de motion pour modifier le règlement de zonage pour règlementer tous les types d'abris**

#### **8.01 - Avis de motion pour modifier le règlement de zonage pour règlementer tous les types d'abris**

Avis de motion est donné par Carole Dubois pour modifier le règlement de zonage, afin de règlementer tous les types d'abris tels que gazebo, auvent, gloriette, pavillon, etc. ainsi que leurs usages et leurs descriptions.

2012-04  
56

#### **08.02 - Demande d'autorisation à la CPTAQ pour utilisation autre que l'agriculture**

#### **8.02 - Demande d'autorisation à la CPTAQ pour utilisation autre que l'agriculture**

CONSIDÉRANT qu'une demande d'autorisation à la CPTAQ pour utilisation autre que l'agriculture sur le lot 3 839 704 est présenté par madame Nadine Paquin;

CONSIDÉRANT que cette demande permettra l'ajout d'une nouvelle construction dans un Îlot déstructuré;

CONSIDÉRANT que cette demande ne contrevient pas à la réglementation municipale;

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Huguette Robitaille,

D'appuyer la présente demande à la CPTAQ.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04**  
**57**

### **08.03 - Inscription au congrès de la COMBEQ 2012**

#### **8.03 - Inscription au congrès de la COMBEQ 2012**

Il est proposé par Carole Dubois appuyé par Alain Roger,

d'autoriser l'inscription de la responsable de l'urbanisme à participer au congrès de la COMBEQ (corporation des officiers municipaux en bâtiments et en environnement) qui se tiendra les 25-26-27 avril 2012 au coût de 550 \$.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

### **08.04 - Avis de motion de modification du règlement sur les nuisances (449-12)**

#### **08.04 - Avis de motion de modification du règlement sur les nuisances (449-12)**

Avis de motion est donné par Michel Flamand que le règlement sur les nuisances (89-01-215), ainsi que ses amendements (340-06 et 382-09) seront fusionnés et mis à jour.

### **09 - LOISIRS**

#### **9 - LOISIRS**

**2012-04**  
**58**

### **09.01 - Inscription au terrain de jeux pour les enfants de l'extérieur**

#### **9.01 - Inscription au terrain de jeux pour les enfants de l'extérieur**

Il est proposé par Bruno Montminy, appuyé par Carole Dubois

D'autoriser l'inscription d'enfants de l'extérieur à un tarif qui représente le coût réel du terrain de jeux pour chaque enfant, dans la mesure où il y a de la place disponible.

Le ratio pour les groupes des petits (5-8 ans) est de 14 enfants et pour les groupes des grands (9-12 ans) est de 17 enfants.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04**  
**59**

### **09.02 - Course en canots 2012**

## **9.02 - Course en canots 2012**

CONSIDÉRANT que la devise de la municipalité est: Saint-Gilles - Capitale de la Beaurivage;

CONSIDÉRANT que toute activité qui met en valeur la rivière Beaurivage est encouragée par la Municipalité;

CONSIDÉRANT que la course en canots sur la rivière existe depuis plus de 30 ans;

Il est proposé par Alain Roger appuyé par Michel Flamand, QUE la municipalité donne son appui à monsieur Julien Montminy, pompier volontaire, pour l'organisation de la course en canots qui sera tenue à la fin d'avril 2012. Elle donne aussi son appui pour la demande de permis de vente de boisson lors de la cérémonie de remise des prix aux gagnants qui aura lieu dans la salle municipale au 1605, rue Principale à Saint-Gilles. Les pompiers volontaires seront responsables de l'organisation de cette activité, ainsi que de la sécurité tout au long de celle-ci, ils seront donc autorisés à utiliser les équipements de sécurité de la municipalité.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
60**

### **09.03 - Lignage du stationnement de l'Aréna**

### **09.03 - Lignage du stationnement de l'Aréna**

Il est proposé par Bruno Montminy appuyé par Michel Flamand,

D'accorder le contrat de lignage du stationnement à Lignes Plus pour un montant de 1305 \$ + taxes.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
61**

### **09.04 - Réfection de la façade du centre récréatif**

### **9.04 - Réfection de la façade du centre récréatif**

Il est proposé par Bruno Montminy appuyé par Michel Flamand,

De mandater le directeur des Loisirs à demander des prix aux contracteurs de St-Gilles pour faire les travaux de restauration de la façade de l'aréna.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
62**

### **09.05 - Commande d'une scène mobile**

### **09.05 - Commande d'une scène mobile**

*Reporté à la prochaine séance*

## **10 - TRAVAUX PUBLICS**

## **10 - TRAVAUX PUBLICS**

**2012-04  
63**

### **10.01 - Vente parcelle de terrain rue du Boisé**

#### **10.01 - VENTE D'UNE PARCELLE DE TERRAIN RUE DU BOISÉ**

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Carole Dubois,

QUE la municipalité procède à la vente d'une parcelle de terrain située au bout nord de la rue du Boisé, no de lot 4 889 489, à monsieur Éric Côté.

QUE le prix de cession du terrain soit établi à la somme de 2 500 \$, plus les taxes applicables;

QUE le maire et la secrétaire-trésorière soient, comme ils le sont par les présentes, autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité, tout acte de cession aux fins ci-dessus, à percevoir le prix de vente et en donner quittance, à convenir des autres clauses, charges et conditions, à signer pour et au nom de la Municipalité, les autres documents utiles et nécessaires, pour donner entier effet à la présente résolution et généralement faire le nécessaire.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
64**

### **10.02 - Achat de casquettes et T-Shirt**

#### **10.02 - Achat de casquettes et T-Shirt**

Il est proposé par Bruno Montminy appuyé par Huguette Robitaille,

de faire fabriquer des casquettes et T-Shirt aux couleurs de la municipalité pour les employés des travaux publics.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
65**

### **10.03 - Dépôt à neige**

#### **10.03 - Dépôt à neige**

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Huguette Robitaille,

QUE la Municipalité de Saint-Gilles s'engage à transmettre au MDDEP une attestation de conformité au certificat d'autorisation signée par un ingénieur à chacune des phases de réalisation du lieu d'élimination de neige.

Cette attestation permettra de s'assurer que les eaux de fonte et de ruissellement entreposées dans la zone d'accumulation seront bien dirigées vers le système de traitement notamment lors de la première phase et de la phase finale.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

2012-04  
66

**10.04 - Mandat de surveillance à la firme BPR**

**10.04 - Mandat de surveillance à la firme BPR**

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Carole Dubois,

De mandater la firme BPR pour la surveillance des travaux par un technicien junior, pour le développement du Lac Boréal. La tarification sera sur une base horaire, selon un budget d'environ 15 000\$ (avant taxes).

Il est entendu que ces frais seront refacturés aux deux promoteurs.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

2012-04  
67

**10.05 - Mandat de surveillance des travaux au service d'ingénierie de la MRC**

**10.05 - Mandat de surveillance des travaux au service d'ingénierie de la MRC**

CONSIDÉRANT que les plans et devis du développement du Lac Boréal ont été faits par le service d'ingénierie de la MRC;

CONSIDÉRANT que la municipalité bénéficie de taux avantageux pour ces services;

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Carole Dubois,

de mandater le service d'ingénierie de la MRC pour la surveillance du chantier, le respect des normes et la conformité aux plans et devis, ainsi que la supervision du technicien junior.

Il est entendu que cette facture sera assumée par les promoteurs.

*Approuvé à l'unanimité des conseillers présents*

2012-04  
68

**10.06 - Mandat pour analyse des matériaux de remblais et compaction**

**10.06 - Mandat pour analyse des matériaux de remblais et compaction**

Il est proposé par Michel Flamand appuyé par Carole Dubois,

De mandater Laboratoires d'expertise de Québec Ltée pour faire l'analyse des matériaux de remblais et compaction des sols lors des travaux du développement du Lac Boréal.

La facturation sera sur une base horaire, au taux de 60 \$ pour un technicien de chantier junior et les tests de laboratoire selon le tarif ACLE 2011 + un rabais de 10 %. Le kilométrage sera à 0.48 \$ du kilomètre.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
69**

**10.07 - Attribution du contrat pour l'épandage de chlorure de calcium**

**10.07 - Attribution du contrat pour l'épandage de chlorure de calcium**

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Huguette Robitaille,

D'ATTRIBUER le contrat pour l'achat et l'épandage de chlorure de calcium à la compagnie SEBCI Inc. au coût de .274 \$ du litre.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
70**

**10.08 - Attribution du contrat pour le balayage de rues**

**10.08 Attribution du contrat pour le balayage de rues**

Il est proposé par Bruno Montminy appuyé par Claude Blais,

D'attribuer le contrat pour le balayage de rues à la compagnie Charles Trudel Inc. au coût de 1180 \$ + taxes.

Une contribution au montant de 300 \$ sera demandée au Ministère des Transport pour le balayage de la rue Principale.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04  
71**

**10.09 - Demande de rencontre avec le MTQ**

**10.09 Demande de rencontre avec le MTQ**

Il est proposé par Michel Flamand, appuyé par Huguette Robitaille

de demander une rencontre avec les responsables du Ministère des transports pour leur faire part des besoins et demandes pour la municipalité de Saint-Gilles.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**11 - CENTRE COMMUNAUTAIRE**

**11 - CENTRE COMMUNAUTAIRE**

**2012-04  
72**

**11.01 - Achat de fauteuils pour la salle du conseil**

**11.01 - Achat de fauteuils pour la salle du conseil**

Il est proposé par Bruno Montminy, appuyé par Michel Flamand,

de procéder à l'achat de fauteuils pour la salle du conseil au coût de 650 \$.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**11.02 - Aménagement salle du conseil**

**11.02 - Aménagement salle du conseil**

Reporté à la prochaine séance

**11.03 - Ameublement de la salle du conseil**

**11.03 - Ameublement de la salle du conseil**

*Reporté à la prochaine séance*

**2012-04**  
**73**

**11.04 - Terrasse du centre communautaire**

**11.04 - Terrasse du centre communautaire**

Il est proposé par Claude Blais, appuyé par Robert Samson,

de mandater le directeur des travaux publics à aller en soumission sur invitation auprès des entrepreneurs locaux pour la construction de la terrasse arrière du centre communautaire.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04**  
**74**

**12 - Tarif interurbain entre St-Gilles et Lévis**

**12 - Tarif interurbain entre St-Gilles et Lévis**

CONSIDÉRANT que la municipalité de Saint-Gilles fait partie du bassin de desserte de la ville de Lévis pour les services de santé, d'éducation et de service social;

CONSIDÉRANT que de nombreuses communications téléphoniques sont nécessaires pour obtenir ces services et en cours de service, ce qui occasionne des frais additionnels pour nos résidents;

Il est proposé par Bruno Montminy appuyé par Alain Roger

De demander au fournisseur de service d'abolir les frais d'interurbains entre la municipalité de Saint-Gilles et la ville de Lévis.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

**2012-04**  
**75**

**13 - Collecte des gros rebuts**

**13 - Collecte des gros rebuts**

*reporté à la prochaine séance*

**14 - Varia**

**14 - VARIA :**

**14.01 - Avis de motion règlement d'emprunt pour des travaux de voirie à Pointe St-Gilles (450-12)**

**14.01 - Avis de motion règlement d'emprunt pour des travaux de voirie à Pointe St-Gilles (450-12)**

Avis de motion est donné par le conseiller Michel Flamand qu'un règlement d'emprunt sera présenté à une séance subséquente pour des travaux de voirie à la pointe Saint-Gilles (rue du Bosquet et rue du Boisé).

**15 - Questions de l'Assemblée**

**15 - QUESTIONS DE L'ASSEMBLÉE :**

Aucune question

**2012-04  
76**

**16 - Clôture et levée de la séance**

**16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE :**

Il est proposé par Carole Dubois et résolu à l'unanimité que cette séance ordinaire soit levée à 21h38.

*Adopté à l'unanimité des conseillers présents*

---

Robert Samson, maire

---

Lucie-Marie De Blois  
Directrice générale / secrétaire trésorière